

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV**

**1. IDENTIFIKÁCIA LÁTKY / ZMESI A SPOLOČNOSTI / PODNIKU**

**1.1. Identifikátor produktu**

**Názov produktu**

Temacoat GPL-S Primer

**Kód produktu**

179 - séria

**1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

**Vyjadrené písomne**

Maliarske práce.

Popis: dvojfázová polyamidom vytvrdzovaná epoxidová základná farba – báza

**1.3. Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

**Výrobca, dovozca, dodávateľ**

**Výrobca**

Tikkurila Oyj

**Kontaktné údaje**

**Post-office box**

P.O. Box 53

**Poštové smerovacie číslo a poštový úrad**

FIN-01301 VANTAA,  
FINLAND

**Telefón**

+358 9 857 71

**Fax**

+358 9 8577 6936

**Obchodné ID**

1069487-8

**Obchodné reg. Číslo**

693.148

**Distribútor**

TIKKURILA Slovakia s.r.o.

**Kontaktné údaje**

**IČO**

31628079

**Ulica, č.**

Priekopská 3706/104

**PSČ**

036 08

**Obec/Mesto**

Martin – Priekopa

**Štát**

Slovensko

**Telefón**

043/40 100 40

**Fax**

043/40 100 50

**e-mail**

martin@tikkurila.com

**Zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov:**

TIKKURILA Slovakia s.r.o., e-mail: [martin@tikkurila.com](mailto:martin@tikkurila.com)

**1.4. Núdzové telefónne číslo** Národné toxikologické informačné centrum 00421 2 5477 4166

**Telefónne číslo, názov a adresa**

**Názov a adresa organizácie, ktorá poskytuje informácie v núdzových prípadoch**

Toxikologické informačné Centrum (TIC)

Klinika pracovného lekárstva a toxikológie.

Nemocnica s poliklinikou akademika Ladislava Dérera,

Limbová 5, 833 05 Bratislava, Slovenská republika

**Tel.:** 00421 2 54 77 41 66 ; **Fax:** 00421 2 54 77 46 05; **E-mail:** [tic@healthnet.sk](mailto:tic@healthnet.sk)

**Internetová stránka:** <http://www.healthnet.sk/tic/>

## 2. IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI

Horľavý.

Dráždivý; Xi

Pri kontakte s pokožkou môže spôsobiť scitlivenie. Dráždi pokožku. Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

Informácie podľa výstražného označenia v časti 15.1

### Iná nebezpečnosť

neuvádza sa

## 3. ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

### Nebezpečné zložky

CAS číslo	EC číslo	Chemický názov látky	Koncentrácia	Výstražné označenie, R-vety a iné údaje o látke
1330-20-7	215-535-7	Xylén	5– 10%	Xn; R10-20/21-38
25036-25-3	-	Epoxidová živica	10 – 20%	Xi; R36/38-43
64742-95-6	265-199-0	Benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká aromatická frakcia	10 – 20%	Xn, N; R10-37-65-66-67-51/53
1320-67-8	215-306-1	Metoxypropanol	1 – 10%	-; R10
68002-19-7	-	Ureaformaldehyde (English) živica	0 – 2,5%	-; R53
100-41-4	202-849-4	etylbenzén	1 - 5 %	F, Xn; R11-20
7779-90-0	231-994-3	fosforečnan zinočnatý	0 - 2,5 %	N; R50/53

## 4. OPATRENIA PRVEJ POMOCI

### 4.1 Všeobecné pokyny

V prípade akýchkoľvek pochybností alebo trvania príznakov vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.2 Pri vdýchnutí

Pri vdýchnutí veľkého množstva výparov postihnutého premiestnite na čerstvý vzduch a udržujte v kľude a teple.

### 4.3 Pri zasiahnutí pokožky

Okamžite si vyzlečte kontaminovaný odev. Pokožku dôkladne umyte s mydlom a vodou alebo použite známy čistiaci prostriedok na pokožku.

### 4.4 Pri zasiahnutí očí

Ihneď vyplachujte s čistou vodou po dobu aspoň 10 minút, očné viečka držte od seba a vyhľadajte lekársku pomoc.

### 4.5 Pri požití

V prípade náhodného požitia ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Postihnutého udržujte v kľude. Nevyvolávajte zvracanie.

## 5. PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

### 5.1 Vhodné hasiace prostriedky

Použite penové, CO<sub>2</sub>, práškové alebo vodné hasiace prístroje.

### 5.2 Nevhodné hasiace prostriedky

Vysokotlakové vodné hasiace prístroje.

### 5.3 Zvláštne nebezpečie v prípade požiaru

Pri horení sa tvorí hustý, čierny dym, ktorý obsahuje nebezpečné, rozkladové látky. Nevdychujte dym.

## 6. OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOL'ENÍ

### 6.1 Osobná prevencia

Nevdychujte výpary. Nepoužívajte zariadenia, ktoré môžu spôsobiť zapálenie.

### 6.2 Ochrana životného prostredia

Výrobok nevyliievajte do výleviek alebo vodných tokov.

### 6.3 Metódy zneškodňovania

Výrobok nechajte nasiaknuť do savého, nehorľavého materiálu, napr. piesok alebo vermikulit a vyhodte do koša na odpady. Zašpinený povrch je najlepšie očistiť s čistiacim prostriedkom, na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá.

## 7. ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

### 7.1 Zaobchádzanie

Výpary sú ťažšie ako vzduch a spolu so vzduchom môžu vytvoriť výbušnú zmes. Na pracovisku zabezpečte dostatočné vetranie. Udržujte mimo zdrojov, ktoré môžu spôsobiť zapálenie. Prístroje musia byť uzemnené, aby nevytvárali statickú energiu.

### 7.2 Skladovanie

Nádoba musí byť pevne uzavretá. Skladujte v chladných, suchých, dobre vetraných priestoroch, ktoré nie sú vystavené zdrojom tepla alebo priamemu slnečnému žiareniu.

## 8. KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

### 8.1. Kontrolné parametre

#### Zamestnanecké medzné hodnoty expozície

#### Medzné koncentrácie v ovzduší na pracovisku:

Medzná koncentrácia pre **xylén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 279:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 50ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 221 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória - ; 442 mg.m<sup>-3</sup>

Poznámka: K

Medzná koncentrácia pre **metoxypropanol** CAS 1320-67-8

Látka neobsahuje žiadne relevantné limitné koncentrácie ovplyvňujúce pracovisko stanovené slovenskou legislatívou, ktorých hraničné hodnoty by bolo potrebné kontrolovať.

Medzná koncentrácia pre **etylbenzén** podľa nar.vlády SR č.300/2007 Z.z. pod porad. číslom 82:

Najvyššia prípustná hodnota vystavenia zamestnancov chemickým faktorom pri práci

- NPEL priemerný: 100ml.m<sup>-3</sup>(ppm); 442 mg.m<sup>-3</sup> - NPEL krátkodobý: kategória - ; 884 mg.m<sup>-3</sup>

Poznámka: K

**K – znamená**, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou.

Niektoré faktory, ktoré ľahko prenikajú kožou, môžu spôsobovať až smrteľné otravy, často bez varovných príznakov (napr. anilín, nitrobenzén, nitroglykol, fenoly a pod.). Pri látkach s významným prienikom cez kožu, či už v podobe kvapalín alebo pár, je osobitne dôležité zabrániť kožnému kontaktu.

### 8.2. Kontroly expozície

Zabezpečte dostatočné vetranie pracovného prostredia.

#### Kontroly pracovnej expozície

Pri manipulácii s výrobkom obsahujúcim epoxidovú živicu zabráňte kontaktu výrobku s pokožkou alebo vystaveniu sa prachu pri striekaní a výparom. Dodržiavajte smernice o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci.

#### Ochrana dýchacích orgánov

Používajte vhodné certifikované ochranné masky, respirátory s filtrom A proti plynom a výparom. Počas brúsenia, alebo ak nie je zabezpečené dostatočné vetranie, používajte filter proti prachu P2.

Názov výrobku: **Temacoat GPL-S Primer**

Dátum: 14.1.2011

Predošlý dátum: 24.6.2008

4/7

Počas aplikácie striekaním, používajte filter AP proti plynom, výparom a prachu. Počas nepretržitej, dlho trvajúcej práce sa odporúča používať vzduchom napájaný alebo motorom poháňaný respirátor.

#### **Ochrana rúk**

Pri manipulácii s výrobkom vždy používajte ochranné, nepremokavé rukavice (napr. z nitrilovej gumy). Ochranné krémy môžu taktiež chrániť odhalené časti pokožky.

#### **Ochrana očí/tváre**

Počas striekania si chráňte oči vhodnými, ochrannými prostriedkami.

#### **Ochrana tela a kože**

Počas striekania noste vhodný ochranný odev.

## **9. FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI**

### **9.1 Všeobecné informácie (vzhľad, zápach)**

Farebná, viskózna kvapalina, silne zapáchajúca.

### **9.2 Dôležité informácie pri ochrane zdravia a životného prostredia**

**9.2.2 Teplota varu / Destilačné rozpätie** 137 – 143°C \*)

**9.2.3 Teplota vzplanutia** +25°C \*)

#### **9.2.5. Hranica výbušnosti**

**9.2.5.1 Dolná hranica výbušnosti** 1,0 obj % \*)

**9.2.5.2 Horná hranica výbušnosti** 7,0 obj % \*)

**9.2.7 Tlak výparov** 0,7 kPa (20°C) \*)

**9.2.8 Relatívna hustota** 1,4 – 1,5

#### **9.2.9 Rozpustnosť**

**9.2.9.1 Rozpustnosť vo vode** Nerozpustný

**9.2.11 Viskozita** Prietokový čas viac ako 30 s / ISO 3 mm prietokový pohárik

### **9.3 Ďalšie informácie**

**Rýchlosť odparovania : (BuAc=1)** 0,76 \*)

\*) = xylén

## **10. STABILITA A REAKTIVITA**

### **10.1 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

Výpary z rozpúšťadiel môžu spolu so vzduchom vytvoriť výbušnú zmes.

### **10.2 Materiály, ktorým sa treba vyhnúť**

Skladujte mimo oxidličovadiel, silne zásaditých a silne kyslých látok, aby ste tak predišli exotermickým reakciám.

### **10.3 Nebezpečné produkty rozkladu**

Pri horení sa z výrobku vylučuje hustý, čierny dym. Vystavenie sa rozkladovým látkam z výrobku môže spôsobiť nebezpečenstvo ohrozenia zdravia.

## **11. TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE**

### **11.1 Prudká toxicita**

Pozri časť 11.5.

### **11.2 Dráždivosť a žieravosť**

Pozri časť 11.5.

### **11.3 Senzibilizácia**

Pri vdýchnutí alebo pri kontakte s pokožkou môže nastať scitlivenie. Na základe vlastností epoxidových zložiek a podložených toxikologických informácií podobných látok môže táto látka spôsobiť silné dráždenie alebo scitlivenie dýchacieho systému a pokožky. Látka obsahuje epoxidové zložky, ktoré spôsobujú dráždenie očí, sliznice a pokožky. Opakovaný kontakt s pokožkou môže viesť k podráždeniu a scitliveniu aj pri kontakte s príbuznými druhmi epoxidových látok.

**11.5 Znalosti o vplyvoch na človeka podložené praktickými skúsenosťami**

- 11.5.1 Vdýchnutie:** Rozpúšťadlové výpary a prach zo striekania sú škodlivé pri vdýchnutí. Dlhodobé pôsobenie koncentrovaných zložiek rozpúšťadlových výparov pri najvyššej koncentrácii uvedenej v limite škodlivín môže mať za následok nepriaznivý vplyv na zdravie človeka a to podráždením sliznice nosa, hrdla a dýchacích ciest, a taktiež nepriaznivý efekt na obličky, pečeň a centrálny nervový systém. Ďalšími príznakmi sú bolesti hlavy a závrate.
- 11.5.2 Kontakt s pokožkou:** Opakovaný alebo dlhšie trvajúci kontakt s výrobkom môže spôsobiť odmastenie pokožky, čo má za následok dermatitídu (zápal pokožky). Šplechnutie do očí môže spôsobiť podráždenie.
- 11.5.3 Iné vplyvy:** Škodlivý pri vnútornom požití.

**12. EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE****12.1 Toxicita****12.1.1 Toxicita pre vodné organizmy**

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká aromatická frakcia: LC50 = 1-10 mg/l, ryba, kôrovec, riasy (odhadom); toxický

**12.3 Stálosť a odbúrateľnosť****12.3.1 Biologická odbúrateľnosť**

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká aromatická frakcia: 78%, 28 d; ľahko odbúrateľný

**12.4 Bioakumulačný potenciál**

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká aromatická frakcia: oktanol/voda záznam rozklad Pow = 3,7 – 4,5 (odhadom)

**12.6 Iné nepriaznivé účinky**

Nie sú známe. Výrobok sa nesmie vylievať do výleviek, kanálov alebo vodných zdrojov.

**13. OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ****13.1. Metódy spracovania odpadu**

Odpady zhromažďujte a odvážajte len na vyhradené miesta. Odpad zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi a podľa zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch. Kód podľa katalógu odpadov pre kvapalnú odpad je 08 01 11 (odpadové farby a laky obsahujúce organické rozpúšťadlá alebo iné nebezpečné látky).

**Obaly:** Prázdne nádoby by sa mali recyklovať alebo likvidovať podľa miestnych predpisov a podľa zákona č.223/2001 Z.z. o odpadoch.

**14. INFORMÁCIE O DOPRAVE**

<b>14.1</b>	<b>číslo UN</b>	1263
<b>14.2</b>	<b>Trieda balenia</b>	III
<b>14.3</b>	<b>Pozemná doprava</b>	
<b>14.3.1</b>	<b>ADR/RID trieda</b>	3
<b>14.3.3</b>	<b>Názov prepravného dokumentu</b>	farba
<b>14.3.4</b>	<b>Ďalšie informácie</b>	Sudy < 450 litrov: nespádajú do ADR kvôli vysokej viskozite
<b>14.4</b>	<b>Námorná doprava</b>	
<b>14.4.1</b>	<b>IMDG trieda</b>	3
<b>14.4.2</b>	<b>Vlastný námorný názov</b>	farba
<b>14.4.3</b>	<b>Ďalšie informácie</b>	EmS: F-E, S-E Sudy < 30 litrov: preprava v súlade s paragrafom 2.3.2.5 IMDG smernice.

## 15. REGULAČNÉ INFORMÁCIE

### 15.1 Výstražné označenie etikety

#### 15.1.1 Varovný symbol a údaje o nebezpečenstvách látky



Xi – Dráždivý

#### 15.1.2 Názvy prísad, na ktoré upozorňuje výrobný štítok

xylén [EC] 215-535-7

benzínové rozpúšťadlo (ropné), ľahká aromatická frakcia [EC] 265-199-0

epoxidová živica (mw 700 – 1000)

#### 15.1.3 R-vety

R10 Horľavý.

R38 Dráždi pokožku.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

#### 15.1.4 S-vety

S23 Nevdychujte výpary.

S24 Zabráňte kontaktu s pokožkou.

S29 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

S37 Noste vhodné rukavice.

S38 V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor.

## 16. INÉ INFORMÁCIE

### Plné znenie relevantných R-viet

R11 Horľavý.

R20 Škodlivý pri vdýchnutí.

R50/53 Veľmi toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R10 Horľavý.

R38 Dráždi pokožku.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

R52/53 Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R20/21 Škodlivý pri vdýchnutí a pri kontakte s pokožkou.

R36/38 Dráždi oči a pokožku.

R37 Dráždi dýchacie cesty.

R51/53 Toxický pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R53 Môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

R65 Škodlivý, po požití môže spôsobiť poškodenie pľúc.

R66 Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

R67 Pary môžu spôsobiť ospalosť a závrat.

### Iné informácie

Názov výrobku: **Temacoat GPL-S Primer**

Dátum: 14.1.2011

Predošlý dátum: 24.6.2008

7/7

Údaje tejto karty bezpečnostných údajov sú založené na súčasnom stave našich znalostí a príslušných zákonov EÚ a Slovenskej republiky. Tým sa rozumie, že je to popis bezpečnostných požiadaviek pre náš produkt. Údaje v nej uvedené nemožno v žiadnom prípade považovať za záruku vlastností produktu. Požadovaná kvalita, alebo vhodnosť produktu pre konkrétny účel použitia nemôže byť odvodený z uvedených údajov. Za dodržiavanie platných zákonov a ustanovení je zodpovedný príjemca tovaru.

Doplňujúce informácie o bezpečnosti dáva:

Tikkurila Oyj, Product Safety, P.O.Box 53, FIN-01301 VANTAA, Finland,

Telefón + 358 9 857 71, Fax +358 9 8577 6936, E-mail: [productsafety@tikkurila.com](mailto:productsafety@tikkurila.com)

**Podpis** a/akk